

Jasmine

Gebrauchsanweisung

Operating instructions

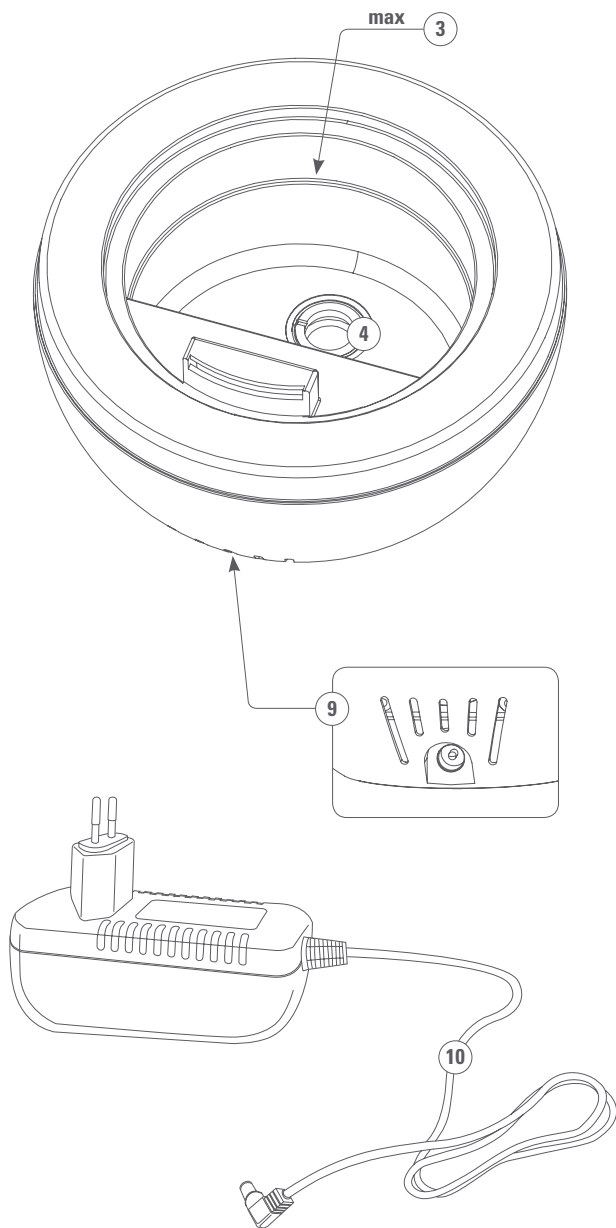
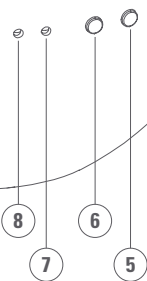
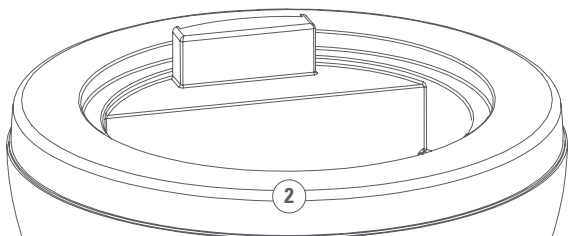
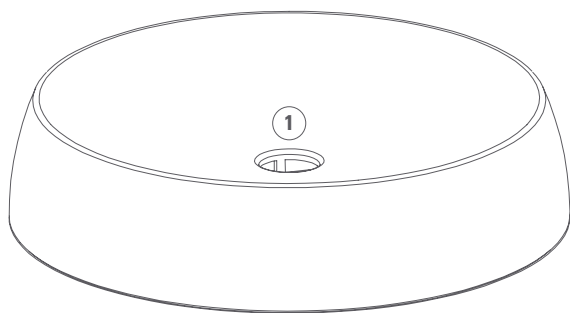
Mode d'emploi

Инструкция по эксплуатации



Stadler Form®

Jasmine



Gratulation! Sie haben soeben den aussergewöhnlichen Bedufter JASMINE erworben. Er wird Ihnen viel Freude machen und die Raumluft für Sie verbessern.

Wie bei allen elektrischen Haushaltsgeräten wird auch bei diesem Gerät zur Vermeidung von Verletzungen, Brand- oder Geräteschäden besondere Sorgfalt verlangt. Bitte studieren Sie die vorliegende Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme und beachten Sie die Sicherheitshinweise auf dem Gerät.

Gerätebeschreibung

Das Gerät besteht aus den folgenden Komponenten:

1. Nebelauslass / Deckel
2. Unterteil / Wasserbehälter
3. Maximalmarke
4. Ultraschallmembrane
5. Ein/Aus Schalter
6. Schalter für Intervallfunktion
7. Status LED Licht
8. Intervall LED Licht
9. Anschluss für Netzadapter
10. Netzadapter

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf, geben Sie sie ggf. an den Nachbesitzer weiter.

- Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Gebrauchsanleitung entstehen, lehnt Stadler Form jegliche Haftung ab.
- Das Gerät ist nur im Haushalt für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zwecke zu benutzen. Ein nicht bestimmungsgemässer Gebrauch sowie technische Veränderungen am Gerät können zu Gefahren für Gesundheit und Leben führen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt durch Personen (einschliesslich Kinder), mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Schliessen Sie das Kabel nur an Wechselstrom an. Achten Sie auf die Spannungsangaben auf dem Gerät.
- Keine beschädigten Verlängerungskabel verwenden.
- Das Netzkabel nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Diesen Bedufter nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen (Mindestabstand von 3m einhalten). Gerät so aufstellen, dass Personen das Gerät von der Badewanne aus nicht berühren können.

- Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen.
- Das Netzkabel keiner direkten Hitzeeinwirkung (wie z.B. heisse Herdplatten, offene Flammen, heisse Bügeleisen oder Heizöfen) aussetzen. Netzkabel vor Öl schützen.
- Darauf achten, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Das Gerät ist nicht spritzwassergeschützt.
- Das Gerät nicht im Freien aufbewahren oder in Betrieb nehmen.
- Das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren (einpacken).

Inbetriebnahme/Bedienung

1. Stellen Sie JASMINE an den gewünschten Platz auf einen flachen Boden. Schliessen Sie den Netzadapter (10) an das Gerät an und stecken Sie den Adapter in eine geeignete Steckdose.
2. Heben Sie den Deckel ab (1) um Wasser und Duftstoffe einzufüllen!
3. Füllen Sie nun den Wasserbehälter (2) bis zur Maximalmarke (MAX) mit Wasser. Wichtig: Bitte transportieren Sie JASMINE nicht, solange diese mit Wasser gefüllt ist. Das Wasser könnte in die Elektronik laufen.
4. Geben Sie 2-3 Tropfen Ihres flüssigen Lieblingsduftstoffes direkt ins Wasser, es ist nicht notwendig, diese zu Vermischen, die Ultraschallmembrane (4) übernimmt dies für Sie.
5. Schliessen Sie den Deckel (1) wieder.
6. Nehmen Sie anschliessend JASMINE in Betrieb indem Sie den Ein/Aus-Schalter (5) drücken. Danach geht die weisse Lampe auf der Frontseite an. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie, ob genügend Wasser im Gerät ist oder der Adapter mit dem Strom verbunden wurde.
7. Der Intervall-Modus ermöglicht es Ihnen, den Bedufter für einen ganzen Tag (ca. 21h), ohne erneutes Nachfüllen zu betreiben. Drücken Sie die Taste für die Intervallfunktion (6), die weisse LED Lampe geht darauf an. Jasmine verströmt nun jeweils für 10 Minuten Duftstoffe im Raum, danach gibt es einen Unterbruch für 20 Minuten. Dieser Modus erlaubt Ihnen, die Duftstoffe in angenehmen kleinen Dosierungen in die Luft zu verteilen. Ihr Vorteil: Sie gewöhnen sich nicht an die Duftstoffe und können diese somit permanent riechen.
8. Möchten Sie das Wasser nachfüllen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Entfernen Sie den Deckel und füllen das Wasser bis zur Maximalmarke auf.

Hinweis: Möchten Sie den Duftstoff wechseln, leeren Sie Jasmine komplett und reinigen Sie den Wasserbehälter mit einem feuchten Tuch. Befüllen Sie Jasmine erneut und geben Sie die Tropfen gemäss der Bedienungsanleitung ins Gerät.

Reinigung

Vor jeder Wartung und nach jedem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzadapter von der Steckdose trennen. Bevor Sie JASMINE reinigen muss der Netzadapter ausgesteckt werden.

Achtung: Das Gerät nie ins Wasser tauchen (Kurzschlussgefahr).

- Zur äusseren Reinigung mit einem feuchten Lappen abreiben und danach gut trocknen.
- Interne Reinigung: Sie können nun die Ultraschallmembrane mit einem

herkömmlichen Haushaltentkalker reinigen. Bitte versuchen Sie nicht die Membrane mit einem harten Gegenstand freizukratzen. Bei hartnäckigen Verkalkungen empfehlen wir Ihnen das Gerät mehrmals nacheinander zu entkalken. Nach dem Entkalken den Unterteil nachspülen und danach gründlich trocknen.

Reparaturen/Entsorgung

- Reparaturen an Elektrogeräten (Wechseln des Netzkabels) dürfen nur von instruierten Fachkräften durchgeführt werden. Bei unsachgemässen Reparaturen erlischt die Garantie und jegliche Haftung wird abgelehnt.
- Nehmen Sie das Gerät nie in Betrieb, wenn ein Kabel oder Stecker beschädigt ist, nach Fehlfunktionen des Gerätes, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde (Risse/Brüche am Gehäuse).
- Nicht mit irgendwelchen Gegenständen in das Gerät eindringen.
- Ausgedientes Gerät sofort unbrauchbar machen (Netzkabel durchtrennen) und bei der dafür vorgesehenen Sammelstelle abgeben. Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen der Gemeinde. Fragen Sie ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen. Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden. Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

Technische Daten

Nennspannung	12V
Nennleistung	7.2W
Abmessungen	130 mm x 90 mm x 130 mm (Breite x Höhe x Tiefe)
Gewicht	ca. 0.4 kg
Tankinhalt	0.1 Liter
Schalldruckpegel	kleiner als 29 dB(A)
Erfüllt EU-Vorschrift	CE/ WEEE / RoHS

Technische Änderungen vorbehalten



English

Congratulations! You have just purchased fantastic JASMINE aroma diffuser. It will bring you a great deal of pleasure and improve the ambient air for you.

It will give you great pleasure and improve the indoor air for you. As with all domestic electrical appliances, particular care is needed with this model also, in order to avoid injury, fire damage or damage to the appliance. Please study these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and follow the safety advice on the appliance itself.

Description of the appliance

The appliance consists of the following main components:

1. Mist outlet / lid
2. Base / water container
3. Maximum mark
4. Ultrasound membrane
5. On/off switch
6. Switch for interval function
7. Status LED light
8. Interval LED light
9. Connection for network adapter
10. Network adapter

Important safety instructions

Please read through the operating instructions carefully before you use the appliance for the first time and keep them safely for later reference; if necessary pass them on to the next owner.

- Stadler Form refuses all liability for loss or damage which arises as a result of failure to follow these operating instructions.
- The appliance is only to be used in the home for the purposes described in these instructions. Unauthorised use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.
- People who are not familiar with the operating instructions, children, and people under the influence of alcohol or drugs should be allowed to use the humidifier only under supervision.
- Only connect the cable to alternating current. Observe the voltage information given on the appliance.
- Do not use damaged extension cords.
- Do not run the power cord over sharp edges and make sure that it does not get trapped.
- Do not pull the plug from the socket with wet hands or by holding on to the power cord.
- Do not use this aroma diffuser in immediate vicinity of a bath tub, a shower or a swimming pool (observe a minimum distance of 3 m). Place the appliance such that a person in the bath tub cannot touch the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source. Do not subject the power cord to direct heat (such as a heated hotplate, open flames, hot iron sole plates or heaters for example). Protect power cords from oil.
- See to it that the appliance is properly positioned to ensure a high stability during its operation and make sure that no one can trip over the power cord.

- The appliance is not splash-proof.
- This appliance is not intended for use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- For indoor use only.
- Store the appliance in a dry place inaccessible to children (pack the appliance).

Setup / operation

1. Place JASMINE at the desired location on a flat surface. Connect the network adapter (10) to the device and plug the adapter into a suitable socket.
2. Remove the lid (1) to fill with water and fragrance!
3. Now fill the water container (2) up to the maximum mark (MAX) with water. Important: please do not carry JASMINE around whilst it is filled with water. The water could run into the electronics.
4. Pour 2-3 drops of your favourite liquid fragrance directly into the water, it is not necessary to mix them as the ultrasound membrane (4) does this for you.
5. Close the lid (1) again.
6. Then start operating JASMINE by pressing the on/off switch (5). After doing this the white light at the front will come on. If this does not happen, check whether there is sufficient water in the device or if the adapter is connected to the electricity supply.
7. The interval mode makes it possible for you to operate the diffuser for a whole day (approx. 21 hours), without needing to re-fill it. Press the key for the interval function (6), the white light will then come on. Jasmine will now diffuse fragrance into the room for 10 minutes. There will then be a break for 20 minutes. This mode means it is possible to diffuse the fragrances in pleasantly small doses into the air. The advantage: you don't become accustomed to the fragrances and can therefore still smell them all the time.
8. If you would like to top-up the water, switch the device off and pull the network plug out. Remove the lid and fill the water up to the maximum mark.

Note: If you would like to change the fragrance, empty Jasmine completely and clean the water container with a damp cloth. Fill Jasmine once again and pour the drops into the device following the instructions.

Cleaning

Before maintenance and after every use, switch the device off and pull the network adapter out of the socket. Before you clean JASMINE, the network adapter must be unplugged.

Careful: Never dip the device in water (danger of short circuit).

- To clean the outside, rub with a damp cloth and then dry thoroughly.
- Internal cleaning: You can now clean the ultrasound membrane with a conventional household de-scaler. Please do not try to scratch off deposits from the membrane with a hard object. For stubborn deposits, we recommend that you de-scale the device several times in a row. After the de-scaling rinse the base and then dry thoroughly.

Repairs/disposal

- Repairs to electrical appliances must only be carried out by a qualified electrical technician. If improper repairs are carried out, the guarantee lapses and all liability is refused.
- Never operate the appliance if the adaptor or plug is damaged, after it has malfunctioned, if it has been dropped or has been damaged in any other way (cracks/breaks in the casing).
- Do not push any object into the appliance. Do not disassemble the purifier.
- If the appliance is beyond repair, make it unusable immediately and hand it in at the collection point provided for the purpose.
- Do not dispose of electrical appliances in the domestic waste. Please use the communal collection points.
- Ask your local authority if you do not know where the communal collection points are located.
- If electrical appliances are disposed of thoughtlessly, exposure to the elements may cause hazardous substances to find their way into the ground-water and from there into the food chain, or to poison the flora and fauna for many years to come.
- If you are replacing the appliance with a new one, the seller is legally obliged to take back the old one at least free of charge for disposal.



This product must not be disposed together with the domestic waste. This product has to be disposed at an authorized place for recycling of electrical and electronic appliances.

Specifications

Rated voltage	12V
Power output	7.2W
Dimensions:	130 mm x 90 mm x 130 mm (width x height x depth)
Weight:	ca. 0.4kg
Tank capacity	0.1 liter
Sound level	<26dB(A)
Complies with EU regulations	CE/ WEEE / RoHS

All rights for any technical modifications are reserved



Félicitations ! Vous venez d'acheter le superbe diffuseur d'huiles essentielles JASMINE. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction et améliorera l'air intérieur pour vous.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter les blessures, les incendies ou les dommages. Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la mise en service et respecter les conseils de sécurité indiqués sur l'appareil.

Description de l'appareil

L'appareil est composé des éléments principaux suivants:

1. Brumisateur / Couverture
2. Partie inférieure / Récipient à eau
3. Marque niveau maximum
4. Membrane ultrasonique
5. Commutateur marche/arrêt
6. Commutateur pour fonction d'intervalle
7. Etat de la lampe LED
8. Intervalle de la lampe LED
9. Raccordement pour adaptateur réseau
10. Adaptateur réseau

Conseils de sécurité importants

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil et conservez-le pour toute consultation ultérieure ou remettez-le, le cas échéant, au nouveau propriétaire.

- La société Stadler Form décline toute responsabilité des dommages résultant du non-respect des indications données dans ce mode d'emploi.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Toute utilisation contraire à sa destination ainsi que toute modification technique apportée à l'appareil peut entraîner des risques pour la santé et la vie.
- Les personnes n'ayant pas lu le mode d'emploi, les enfants ainsi que les personnes sous l'emprise de l'alcool ou de médicaments sont autorisés à utiliser le purificateur uniquement sous surveillance.
- Ne branchez le câble qu'au courant alternatif. Tenez compte des indications de tension situées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique endommagée.
- Ne pas faire passer ou coincer le câble d'alimentation par-dessus des arêtes vives.
- Ne jamais retirer la fiche de courant de la prise en tirant sur le câble d'alimentation ou en ayant les mains mouillées.
- Ne pas utiliser ce diffuseur à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine (respecter une distance minimum de 3 m).
- Placer l'appareil de telle façon à ce que personne ne puisse le toucher à partir de la baignoire.
- Ne pas placer l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Ne pas exposer le câble d'alimentation à la chaleur (comme p. ex. une plaque chaude de cuisinière, flammes nues, semelle chaude de fer à repasser ou poêles). Protéger le câble d'alimentation de tout contact avec de l'huile.

- Veiller à ce que l'appareil ait une bonne stabilité lors de son fonctionnement et que l'on ne puisse pas trébucher sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil n'est pas protégé contre les projections d'eau.
- Ne pas conserver ou mettre en marche l'appareil à l'air libre.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique.
- Conserver l'appareil à un endroit sec et hors de portée des enfants (l'emballer).

Mise en marche/Manipulation

1. Posez JASMINE à l'endroit souhaité, sur un sol plat. Branchez l'adaptateur réseau (10) sur l'appareil et la fiche de l'adaptateur dans une prise de courant appropriée.
2. Soulevez le couvercle (1) pour le remplir d'eau et de parfums!
3. A présent, remplissez le récipient d'eau (2) jusqu'à la marque du niveau maximum (MAX). Important: surtout ne transportez pas JASMINE lorsqu'il est rempli d'eau. L'eau pourrait s'écouler dans le système électronique.
4. Ajoutez 2-3 gouttes de votre parfum liquide préféré directement dans l'eau. Il n'est pas nécessaire de les mélanger, la membrane ultrasonique (4) s'en charge à votre place.
5. Refermez le couvercle (1).
6. Mettez ensuite JASMINE en service en appuyant sur le commutateur marche/arrêt (5). Ensuite, la lampe blanche sur le devant s'allume. Si ce n'est pas le cas, vérifiez s'il y a suffisamment d'eau dans l'appareil ou si l'adaptateur a bien été branché sur le courant.
7. Le mode intervalle vous permet de faire fonctionner le diffuseur de parfum pendant une journée entière (env. 21 h) sans avoir à le recharger. Appuyez sur la touche de fonction d'intervalle (6), après quoi la lampe LED blanche s'allume. A présent, Jasmine répandra des parfums dans la pièce pendant 10 minutes à la fois, suivies d'une interruption de 20 minutes. Ce mode vous permet de répartir les parfums dans l'air par petites doses agréables. Votre avantage: vous ne vous habituez pas aux parfums et vous les sentez donc en permanence.
8. Si vous souhaitez remplir le récipient d'eau, éteignez l'appareil et retirez la fiche de prise de courant. Ôtez le couvercle et remplissez le récipient d'eau jusqu'à la marque de niveau maximum.

Remarque: Si vous souhaitez changer de parfum, videz entièrement Jasmine et nettoyez le récipient à eau avec un chiffon humide. Remplissez de nouveau Jasmine et ajoutez les gouttes dans l'appareil selon le mode d'emploi.

Nettoyage

Avant chaque entretien et après chaque emploi, éteindre l'appareil et retirer l'adaptateur de réseau de la prise de courant. Avant de nettoyer JASMINE, il faut que l'adaptateur de réseau soit débranché.

Attention: Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau (danger de court-circuit).

- Pour le nettoyage extérieur, essuyer avec un chiffon humide, puis bien sécher.

- Nettoyage intérieur: Vous pouvez à présent nettoyer la membrane ultrasonique avec un détartrant ménager ordinaire. Surtout n'essayez pas de gratter la membrane avec un objet dur. En cas d'entartrage tenace, nous vous recommandons de détartrer l'appareil plusieurs fois de suite. Après le détartrage, rincer la partie inférieure, puis la sécher à fond.

Réparations/élimination

- Les réparations sur les appareils électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. La garantie s'éteint et toute responsabilité est exclue en cas de réparations non conformes aux règles de l'art.
- La garantie est annulée et toute responsabilité est exclue en cas de réparations non effectuées par le centre de dépannage agréé.
- Ne mettez jamais l'appareil en service en cas d'endommagement d'un cordon ou d'une fiche, après un dysfonctionnement de l'appareil causé par une chute ou par une autre détérioration de l'appareil (boîtier fissuré/cassé).
- Ne pas pénétrer avec des objets quelconques dans l'appareil.
- Arrivé au bout de sa durée de vie, l'appareil doit immédiatement être rendu inutilisable (sectionner le cordon d'alimentation) et être déposé dans une déchetterie prévue à cet effet.
- Ne jetez pas vos appareils électriques avec les ordures ménagères, utilisez les points de collecte municipaux.
- Veuillez consulter vos services municipaux pour connaître les points de collecte.
- La mise au rebut incontrôlée des appareils électriques peut entraîner, lors de précipitations, la filtration de matières dangereuses dans les eaux souterraines pouvant contaminer la chaîne alimentaire ou intoxiquer durablement la flore et la faune.
- Si vous remplacez un vieil appareil par un neuf, le vendeur a l'obligation légale de reprendre votre vieil appareil, au mieux gratuitement.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	12V
Puissance nominale	7.2W
Dimensions:	130 mm x 90 mm x 130 mm (largeur x hauteur x profondeur)
Poids:	ca. 0.4kg
Contenance du réservoir	0.1 liter
Niveau de bruit	< 26dB(A)
Conforme à la réglementation UE :	CE/ WEEE / RoHS

Sous réserve de modifications techniques



Поздравляем с приобретением устройства премиум-класса — ультразвукового ароматизатора воздуха JASMINE.

Использование этого устройства позволит улучшить воздух в помещении, а эксплуатация доставит несомненное удовольствие.

При эксплуатации ароматизатора воздуха, а также иных электроприборов, следует обращать особое внимание на меры безопасности.

Прежде, чем использовать этот электроприбор, внимательно прочтите инструкцию. Во избежание травм или повреждений имущества, строго следуйте приведенным в данной инструкции рекомендациями.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем использовать этот электроприбор, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.

Ниже перечислены правила электробезопасности, которые необходимо соблюдать при использовании электроприборов.

- Изготовитель не несет ответственности за любые травмы или ущербы, возникшие вследствие неправильной эксплуатации электроприбора.
- Ароматизатор воздуха является бытовым электроприбором и предназначен для использования только в домашних условиях в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Неправильная эксплуатация и техническая модификация электроприбора могут создать условия, опасные для жизни и здоровья пользователя.
- Этот электроприбор не предназначен для использования детьми или недееспособными взрослыми без надлежащего контроля, а также лицами, не имеющими достаточных навыков по использованию электроприборов и не знакомыми с инструкцией по эксплуатации.
- Перед подключением ароматизатора воздуха к электросети удостоверьтесь в том, что напряжение электросети соответствует напряжению, паспортизированному для данного электроприбора.
- Не используйте при подключении поврежденные или перегруженные удлинители.
- Следите за тем, чтобы сетевой шнур не касался поверхностей, способных повредить шнур, не запутывался и не перекручивался.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру или его вилке мокрыми руками.
- Не эксплуатируйте электроприборы в местах с повышенной влажностью. Во избежание поражения электрическим током запрещается эксплуатировать ароматизатор воздуха в непосредственной близости ванны, душа или бассейна (минимальное расстояние 3 метра).
- Не устанавливайте ароматизатор воздуха рядом с источниками тепла. Не допускайте, чтобы сетевой шнур касался горячих поверхностей любых нагревательных приборов, не допускайте контакта сетевого шнура с маслянистыми веществами.
- Следите за тем, чтобы нельзя было споткнуться о сетевой шнур при хождении по комнате.
- Не допускайте попадания на электроприбор брызг воды и не эксплуатируйте его вне помещений.
- Для хранения упакуйте ароматизатор воздуха в коробку и храните в сухом помещении, в местах, недоступных для детей.

- Сохраните эту инструкцию для дальнейших справок, а в случае передачи ароматизатора воздуха другому владельцу, передайте инструкцию вместе с электроприбором.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Крышка с отверстием распылителя
2. Основание с резервуаром для воды
3. Отметка максимального уровня воды
4. Мембрана ультразвукового генератора
5. Основной выключатель
6. Кнопка включения интервального режима работы
7. Световой индикатор включения
8. Световой индикатор интервального режима работы
9. Разъем для сетевого адаптера
10. Сетевой адаптер

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите ароматизатор воздуха на ровной поверхности. Подсоедините сетевой адаптер (10) к корпусу.
2. Снимите крышку (1), чтобы наполнить резервуар водой и ароматическим средством.
3. Наполните резервуар (2) водой до отметки максимального уровня (MAX) (3).

Примечание: Не перемещайте ароматизатор воздуха с наполненным резервуаром — вода может выплеснуться из резервуара и повредить электронные компоненты устройства.

4. Добавьте в воду 2-3 капли ароматического средства. Не размешивайте средство в воде — оно равномерно распределится при работе ароматизатора.
5. Закройте крышку.
6. Подключите ароматизатор воздуха к электросети.
7. Для включения ароматизатора воздуха нажмите на кнопку основного выключателя, при этом включится белая подсветка соответствующего индикатора (7). Если этого не произошло, проверьте наличие воды в резервуаре и подключение к электросети.
8. Интервальный режим работы позволяет использовать ароматизатор в течение всего дня (около 21 часов) без необходимости долива воды в резервуар. В этом режиме ароматизатор воздуха циклически включается/выключается следующим образом: 10 минут работы, 20 минут перерыв. Это обеспечивает мягкую ароматизацию в течение всего дня и экономит электроэнергию. Для включения интервального режима работы нажмите соответствующую кнопку (6). При активации этого режима включится соответствующий световой индикатор (8).

9. При необходимости долива воды, выключите ароматизатор воздуха, отключите его от электросети, затем снимите крышку и налейте воду не выше отметки максимального уровня.

Примечание: Если Вы желаете сменить ароматическое средство, просто вылейте из резервуара воду и протрите резервуар влажной салфеткой. Затем снова наполните резервуар водой и добавьте новое ароматическое средство, как описано в п.4 инструкции.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

ВНИМАНИЕ

Во избежание поражения электротоком никогда не погружайте ароматизатор воздуха в воду.

Перед чисткой, а также после использования, обязательно отключайте ароматизатор воздуха от электросети.

- Внешние поверхности электроприбора можно протирать мягкой слегка влажной салфеткой, после чего необходимо вытереть насухо.
- Для чистки мембраны можно использовать специальные средства для удаления накипи, после чего необходимо тщательно промыть резервуар чистой водой и просушить. При сильном загрязнении следует повторить процедуру удаления накипи несколько раз. Не используйте для удаления накипи твердые предметы или мочалки, чтобы не повредить мембрану.

РЕМОНТ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- В целях безопасности ремонт электроприбора должен осуществляться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Гарантия не распространяется на неисправности, обусловленные неквалифицированным ремонтом, а также неправильной эксплуатацией электроприбора.
- Запрещается использование неисправного электроприбора, а также при механических или иных повреждениях самого электроприбора, сетевого шнура или его вилки.
- Никогда не разбирайте электроприбор самостоятельно, не вставляйте никакие посторонние предметы в отверстия в корпусе электроприбора.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Номинальное напряжение: 12 В

Мощность: 7.2 Вт

Габариты (ширина x высота x глубина): 130 x 90 x 130 мм

Вес: приблизительно 0,4 кг

Емкость резервуара: 0,1 л

Уровень шума <26dB (A)

Соответствует европейским правилам безопасности Ce / WEEE / RoHS.

Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, комплектацию и конструкцию данной модели без предварительного уведомления.

Электронную версию инструкции можно скачать на нашем сайте: www.stadlerform.ru

Утилизация устройства

- Позаботьтесь об окружающей среде! Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов.
- Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.
- Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде.
- При замене неисправного электроприбора на новый юридическую ответственность за утилизацию должен нести продавец.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления зашифрована в виде группы цифр в серийном номере, расположенном на корпусе прибора.

неделя | год номер продукта

4510 - 12345

45 - сорок пятая неделя

10 - последние две цифры года

12345 - номер продукта

Дату изготовления следует читать:

4510 - 12345 - 45-я неделя 2010 года

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей»

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия равен 5 годам, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.



Making life colorful and enjoy is the goal and endeavour of us all. This also includes designer items of practical use: This is our guiding principle!

A lot of household appliances are important and useful occupants of our homes however, they are often the ugly ducklings of the family. That's why we came up with the idea to develop attractive and appealing household products.

Martin Stadler, CEO Stadler Form

Наша общая цель — наслаждаться процессом, делая жизнь яркой. Она также подразумевает внедрение дизайнерских вещей в повседневную жизнь человека — это наш основной принцип!

Множество бытовых приборов являются важными и полезными обитателями нашего дома, вместе с тем, они часто «гадкие утята» в семье. Именно поэтому мы пришли с идеей развивать привлекательную и стильную технику для дома.

Martin Stadler,
генеральный директор Stadler Form.

